

Porównanie tłumaczeń I Królewska 5:31

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Król rozkazał, aby wylamywano wielkie, wspaniałe kamienie na ułożenie fundamentów domu z ciosanych bloków.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Król polecił wycinać wielkie bloki z twardej skały, aby ułożyć z nich fundamenty budowli.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Król wydał polecenie, i łupano olbrzymie głazy, pełnowartościowe bloki, aby położyć [fundament] Świątyni na ciosanych kamieniach.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	I król rozkazał, aby łamano wielkie kamienie, kamienie ciężkie oraz kamienie ciosowe, na założenie fundamentów domu.